

<b>No. 1</b>	<b>Sector Working Group on Digital Transformation // Галузева Робоча Група з питань цифрової трансформації</b> 09/07/2020 - 15:00-16:30 - Zoom
--------------	---

### Minutes of the meeting / Протокол зустрічі

List of participants (attached)	Список учасників (додається)
Meeting agenda (attached)	Порядок денний зустрічі (додається)
<p>Meeting Summary:</p> <p>Mr. Oleksii Vyskub, First Deputy Minister, Ministry of Digital Transformation of Ukraine, Chair of Sector Working group on Digital Transformation (SWG), welcomed participants and presented the agenda.</p> <p>Ms. Nicole Ruder, Head of Cooperation, Embassy of Switzerland, Co-Chair of SWG from development partners side, introduced the participants and presented a new format of the SWG meetings within the three-tier structure of coordination between the Government of Ukraine and development partners (Forum-Platform-SGWs).</p> <p>Mr. Oleksii Vyskub presented key priorities of the Ministry of Digital Transformation of Ukraine, the list and structure of the SWG sub-groups, and invited development partners to provide candidates to the sub-groups until July 20, 2020. In particular, participation in the following thematic sub-groups was proposed:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) E-services, digital transformation of the industries, state registers, electronic identification;</li> <li>2) E-democracy, digital education, smart city, digital development of regions, open data, public services;</li> <li>3) Digital infrastructure, digital economy, development of IT business, cybersecurity.</li> </ol> <p>Ms. Nicole Ruder stressed the importance of creating the SWG that in a transversal manner would cover all the important spheres of public life. For her part, she emphasized the identification of key performance indicators by which group members could monitor progress. In addition, she noted that development of digital literacy for civil servants should become one of the priority areas for the future cooperation.</p> <p>Mr. Victor Lyakh, President East Europe Foundation, EGAP Project representative, thanked for the initiative in coordinating work in the field of digital transformation. He supported the idea of creating the sectoral working group and proposed to define the coordinators of each thematic sub-group of the SWG to coordinate their work.</p> <p>Mr. Maksym Darkin, Project Management Specialist (Cybersecurity) of Office of Economic Growth of USAID, thanked for the presentation and expressed readiness to cooperate within the sub-group that will take care of cybersecurity.</p>	<p>Резюме зустрічі:</p> <p>Пан Олексій Вискуб, перший заступник Міністра цифрової трансформації України, голова галузевої робочої групи з питань цифрової трансформації (ГРГ), привітав учасників зустрічі та ознайомив з порядком денним.</p> <p>Пані Ніколь Рудер, директорка з питань співробітництва Посольства Швейцарії, співголова ГРГ з боку партнерів з розвитку, представила учасників зустрічі та презентувала новий формат зустрічей ГРГ в межах трирівневої структури координації між Урядом України та партнерами з розвитку (Форум-Платформа-ГРГ).</p> <p>Пан Олексій Вискуб презентував ключові пріоритети Міністерства цифрової трансформації, представив перелік тематичних підгруп ГРГ та запропонував партнерам з розвитку надати пропозиції щодо їх майбутньої участі в цих групах до 20 липня 2020 року. Зокрема, була запропонована участь у наступних тематичних підгрупах:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>№1. Е-послуги, цифрова трансформація галузей, державні реєстри, електронна ідентифікація;</li> <li>№2. Е-демократія, цифрова освіта, smart city, цифровий розвиток регіонів, відкриті дані, публічні послуги;</li> <li>№3. Цифрова інфраструктура, цифрова економіка, розвиток ІТ підприємництва, кібербезпека.</li> </ol> <p>Пані Ніколь Рудер підкреслила важливість створення ГРГ, яка трансверсально охоплюватиме усі важливі сфери суспільного життя. Зі свого боку, вона наголосила на необхідності визначення ключових показників ефективності, керуючись якими учасники групи могли б контролювати прогрес. Крім того, вона зауважила, що розвиток цифрової грамотності державних службовців має стати однією з пріоритетних сфер майбутньої співпраці.</p> <p>Пан Віктор Лях, Президент Фонду Східна Європа, подякував за ініціативу в координації роботи у сфері цифрової трансформації. Він підтримав ідею створення галузевої робочої групи та запропонував визначити координаторів кожної тематичної підгрупи ГРГ для координації їх роботи.</p> <p>Пан Максим Даркін, спеціаліст з проектного менеджменту (кібербезпека) офісу економічного розвитку, подякував за презентацію та висловив готовність до співпраці в рамках підгрупи, що опікуватиметься питаннями кібербезпеки.</p>

No. 1

Sector Working Group on Digital Transformation // Галузева Робоча Група з питань цифрової трансформації

09/07/2020 - 15:00-16:30 - Zoom

Ms. Mary Pedak, Team Leader/Senior Expert U-LEAD/EGOV4UKRAINE and e-Governance Academy, thanked for the opportunity to participate in this meeting and expressed the readiness to cooperate in the thematic sub-groups of the SWG.

Mr. Sergiy Ladnyy, Sector Manager on e-governance and e-services of the EU Delegation to Ukraine, noted that the EU Delegation is interested in participating in the SWG and all thematic sub-groups and hopes for further active work and cooperation.

Ms. Olena Ursu, Programme Specialist, Democratic Governance (Team Leader), United Nations Development Program, thanked Mr. Oleksii Vyskub for a good presentation of the priorities of the Ministry and Ms. Nicole Ruder for presenting the overall coordination plan. In addition, she expressed UNDP's readiness to join sub-groups №1 and №2.

Mr. Oleksii Vyskub noted that the Ministry has always aimed to be open. Since the Ministry's establishment, the portal [plan.diia.gov.ua](http://plan.diia.gov.ua) has been operating, presenting its plans and priorities. He stressed that the portal is currently being finalised, and detailed plans on each industry's digital transformation will be posted there in the future. Mr. Oleksiy Vyskub also noted that the current or soon-to-be-appointed CDTO (Chief Digital Transformation Officer) at each ministry must approve the digital transformation plan of the relevant governmental body. It is planned that in the near future, updated and detailed plans covering all the priority areas of the Ministry, will be posted on the portal [plan.diia.gov.ua](http://plan.diia.gov.ua).

Moreover, for the Ministry, an issue of improving the digital skills of civil servants is also a topical one, and the Ministry is currently working in this direction.

Mr. Oleksii Vyskub commented on the system of electronic interaction of the state electronic information resources "Trembita", and noted that its key function is the automatic transfer of data from one register to another, which opens up great opportunities for reengineering services and implementation of electronic services, simplifying the activities of each body.

In addition, he suggested that the three thematic sub-groups proposed by the Ministry start their work and, if necessary, new ones can be established in the future, based on the future experience of the existing sub-groups of the SWG. He also stressed the need to appoint coordinators for each thematic sub-group.

Пані Марія Педак, керівник проекту EGOV4UKRAINE, головний експерт програми U-LEAD, подякувала за можливість участі у зазначеній зустрічі та висловила готовність до співпраці в рамках тематичних підгруп ГРГ.

Пан Сергій Ладний, керівник напряму електронного врядування та електронних послуг Представництва Європейського Союзу в Україні, зазначив, що Делегація ЄС зацікавлена в участі у ГРГ та всіх тематичних підгрупах й сподівається на подальшу активну роботу та співпрацю.

Пані Олена Урсу, спеціаліст програми Демократичне врядування (керівниця групи), Програма розвитку ООН, висловила подяку пану Олексію Вискубу за гарну презентацію пріоритетів Мінцифри та пані Ніколь Рудер за представлення плану загальної координації. Крім того, вона висловила готовність ПРООН приєднатися до роботи підгруп №1 та №2.

Пан Олексій Вискуб зазначив, що Міністерство з першого дня прагнуло бути завжди відкритим. Від початку існування Міністерства працював портал [plan.diia.gov.ua](http://plan.diia.gov.ua), на якому представлені плани та пріоритети Міністерства. Пан Олексій Вискуб підкреслив, що наразі портал знаходиться у стані доопрацювання, і у майбутньому там будуть розміщені детальні плани цифрової трансформації кожної галузі. Пан Олексій Вискуб також зауважив, що при кожному міністерстві чинний або найближчим часом призначений CDTO (Chief Digital Transformation Officer) має затвердити план цифрової трансформації відповідного органу. Планується, що на порталі [plan.diia.gov.ua](http://plan.diia.gov.ua) найближчим часом будуть розміщені оновлені та деталізовані плани, що охоплюватимуть усі пріоритетні сфери діяльності Міністерства.

Більш того, питання підвищення цифрових навиків держслужбовців також є актуальним для Мінцифри і наразі ведеться робота у цьому напрямку.

Пан Олексій Вискуб надав коментарі щодо системи електронної взаємодії державних електронних інформаційних ресурсів "Трембіта" та зазначив, що її ключовою функцією є автоматична передача даних з одного реєстру до іншого, що відкриває великі можливості до реінжинірингу послуг та впровадження електронних послуг, спрощення діяльності кожного органу.

Крім того, він висловив пропозицію розпочати роботу трьох запропонованих Міністерством тематичних підгруп та, за потреби, створити в подальшому нову, спираючись на майбутній досвід чинних підгруп ГРГ. Також він підкреслив необхідність призначення координаторів кожної тематичної підгрупи.

No. 1	<p align="center"><b>Sector Working Group on Digital Transformation // Галузева Робоча Група з питань цифрової трансформації</b></p> <p align="center">09/07/2020 - 15:00-16:30 - Zoom</p>
-------	--

<p>Ms. Ilona Postemska, National Programme Officer of the Embassy of Switzerland in Ukraine, supported the flexibility of the thematic sub-groups and suggested building a system of SWG work on the principle of the pyramid, which was mentioned by Ms. Nicole Ruder, and basing it on the Common Results Framework (CRF) or the so called “matrix of results”. She noted that the portal plan.dii.gov.ua, which outlines all the key KPIs that SWG seeks to achieve could serve as the CRF.</p> <p>Ms. Nicole Ruder stressed that the three-tier coordination structure between the Government of Ukraine and development partners was created to address all the problematic issues which are identified at the level of SWG, and if needed, brought up to the level of the Platform and/or Forum.</p> <p>Mr. Oleksii Vyskub summed up the meeting. It was decided as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●develop the schedule of the SWG and sub-groups (SWG to be called at least twice per year, thematic sub-groups - when necessary and by the participants’ initiative);</li> <li>●approve the draft Regulations of the SWG (secretariat will be waiting for the written comments by July 20, afterwards the document will be finalised for the formal approval);</li> <li>●establish the list of participants of the thematic sub-groups through an online registration form by July 20, 2020.</li> </ul>	<p>Пані Ілона Постемська, координаторка програм Посольства Швейцарії в Україні, підтримала гнучкість діяльності тематичних підгруп та запропонувала побудувати систему роботи ГРГ за принципом піраміди, про яку згадувала пані Ніколь Рудер, та покласти в її основу Common Results Framework або так звану “матрицю результатів”. Вона зазначила, що таким ресурсом може стати портал plan.dii.gov.ua, де окреслюються всі ключові KPI, яких прагне досягти ГРГ.</p> <p>Пані Ніколь Рудер наголосила, що трирівнева структура координації між Урядом України та партнерами з розвитку створена для вирішення усіх проблемних питань, які спочатку формулюються на рівні ГРГ і за потреби виносяться на розгляд Платформи та/або Форуму.</p> <p>Пан Олексій Вискуб підсумував зустріч. Було вирішено таке:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●розробити план-графік зустрічей ГРГ та тематичних підгруп (ГРГ збирається раз на півроку, тематичні - за потреби та за ініціативи учасників);</li> <li>●погодити проект Регламенту роботи ГРГ з партнерами з розвитку до 20 липня 2020 року для його подальшого затвердження;</li> <li>●сформувати список учасників тематичних підгруп ГРГ через онлайн форму для реєстрації до 20 липня 2020 року.</li> </ul>
<p>Drafted by: Ivan Ostashko</p> <p>Approved by the Chair and Co-Chair: Oleksii Vyskub and Nicole Ruder</p> <p>Date: 14.07.2020</p>	<p>Підготовлено: Іван Осташко</p> <p>Погоджено Головою і Співголовою: Олексій Вискуб та Ніколь Рудер</p> <p>Дата: 14.07.2020</p>